EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR KOLEN EN STAAL

HOGE AUTORITEIT

BESCHIKKINGEN

BESCHIKKING No. 8-65

van 2 juni 1965

met betrekking tot de vaststelling van het heffingspercentage voor het dienstjaar 1965-1966

DE HOGE AUTORITEIT,

Gelet op de artikelen 49, 50 en 78 van het Verdrag,

Gelet op Beschikking no. 2-52 van 23 december 1952 houdende de wijze van vaststelling en inning van de heffingen bedoeld in de artikelen 49 en 50 van het Verdrag *(Publikatieblad van de E.G.K.S.* van 30 december 1952, blz. 3), zoals deze is gewijzigd en aangevuld bij de Beschikkingen no. 30-54 van 25 juni 1954 *(Publikatieblad van de E.G.K.S.* van 1 augustus 1954, blz. 469), no. 31-55 van 19 november 1955 *(Publikatieblad van de E.G.K.S.* van 28 november 1955, blz. 906), no. 4-59 van 21 januari 1959, no. 5-59 van 21 januari 1959 *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 27 januari 1959, blz. 108 en 109/59), en no. 6-65 van 17 maart 1965 *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 22 maart 1965, blz. 696 en 697/65),

Gelet op Beschikking no. 3-52 van 23 december 1952 met betrekking tot het bedrag en de wijze van toepassing van de in de artikelen 49 en 50 van het Verdrag bedoelde heffingen *(Publikatieblad van de E.G.K.S.* van 30 december 1952, blz. 4), zoals deze is gewijzigd en aangevuld bij de Beschikkingen no. 21-55 van 7 mei 1955 *(Publikatieblad van de E.G.K.S.* van 11 mei 1955, blz. 738), no. 29-55 van 3 november 1955 *(Publikatieblad van de E.G.K.S.* van 28 november 1955, blz. 905), no. 4-56 van 15 februari 1956 *(Publikatieblad van de E.G.K.S.* van 22 februari 1956, blz. 18/56), no. 13-57 van 17 april 1957 *(Publikatieblad van de E.G.K.S.* van 30 april 1957, blz. 183/57), no. 3-59 van 21 januari 1959 *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 27 januari 1959, blz. 107/59), no. 34-59 van 10 juni 1959 *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 22 juni 1959, blz. 727/59) en no. 13-64 van 3 juni 1964 *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 12 juni 1964, blz. 1513 tot en met 1516/64),

Overwegende dat de behoeften van de Gemeenschap voor het dienstjaar 1965-1966 op 50,13 miljoen rekeneenheden zijn geraamd, zoals blijkt uit de begroting van de Gemeenschap voor het 14e dienstjaar (1 juli 1965 — 30 juni 1966) welke door de Hoge Autoriteit tijdens haar huidige zitting werd vastgesteld en als aanvulling op het Dertiende Algemeen Verslag over de werkzaamheden van de Gemeenschap zal worden gepubliceerd ;

Overwegende dat een deel van deze behoeften reeds voor een bedrag van 9,62 miljoen rekeneenheden is gedekt door andere inkomsten dan de heffing en dat bijgevolg de uit de heffing te dekken behoeften worden geraamd op 40,51 miljoen rekeneenheden ;

Overwegende dat het niet noodzakelijk blijkt dat de opbrengst van de heffing voor het dienstjaar 1965-1966 laatstgenoemd bedrag bereikt aangezien de Hoge Autoriteit enerzijds beschikt over bepaalde reserves welke niet noodzakelijk zijn ter dekking van reeds door haar aangegane verplichtingen, en het anderzijds mogelijk blijkt om een deel van de lasten van het dienstjaar 1965-1966 naar toekomstige dienstjaren over te brengen ;

Overwegende dat, wat het eerste punt betreft, een bedrag van 8,83 miljoen rekeneenheden zal

kunnen worden onttrokken aan het onverdeelde saldo zonder dat dit laatste hierdoor wordt verlaagd tot een peil van minder dan 5 miljoen rekeneenheden, welk bedrag naar het oordeel van de Hoge Autoriteit onmisbaar is om het hoofd te kunnen bieden aan onvoorziene omstandigheden en verminderingen van de inkomsten welke een ongunstige conjunctuur eventueel met zich zou kunnen meebrengen ;

Overwegende dat, wat het tweede punt betreft, een aantal behoeften in het dienstjaar wordt gevormd door toewijzingen voor uitgaven welke niet tijdens het dienstjaar, doch in de komende dienstjaren zullen worden verricht en dat het, onder deze omstandigheden, mogelijk schijnt de dekking gedeeltelijk uit te stellen ;

Overwegende dat het bij de huidige financiële situatie mogelijk blijkt om tot een bedrag van 5,64 miljoen rekeneenheden te anticiperen op de toekomstige inkomsten, en wel ondanks het feit dat een zeker aantal principiële beslissingen reeds een aanzienlijke last op genoemde dienstjaren leggen ;

Overwegende dat, rekening houdend met deze onttrekking aan het onverdeelde saldo en met de anticipering op toekomstige inkomsten, uit de heffing van het dienstjaar een bedrag van ongeveer 26 miljoen rekeneenheden moet worden gedekt ;

Overwegende dat de opbrengst van de heffing zowel van de produktie als van de gemiddelde waarden afhankelijk is ;

Overwegende dat van de zes aan de heffing onderworpen categorieën van produkten er twee een verandering der gemiddelde waarde van meer dan 10 % te zien hebben gegeven en dat, op grond van de artikelen 2 en 3 van Beschikking no. 2-52, aanleiding bestaat om de schaal van het nettobedrag per ton van de heffing te wijzigen, ten einde met deze veranderingen rekening te houden ;

Overwegende dat de schaal met betrekking tot steenkool gewijzigd zal moeten worden, ten einde rekening te houden met het feit dat de gemiddelde waarde hiervan van 12,8 tot 14,4 rekeneenheden per ton is gestegen, en dat ook de schaal voor ruwijzer, uitgezonderd ruwijzer dat voor de vervaardiging van blokken is bestemd, zal moeten worden aangepast, ten einde rekening te houden met het feit dat de gemiddelde waarde van 71,6 tot 54,4 rekeneenheden per ton is gedaald ;

Bovendien overwegende dat de ontwikkeling der techniek een aanzienlijke vermindering van het steenkoolverbruik voor de fabricage van ijzer- en staalprodukten mogelijk heeft gemaakt ;

Overwegende dat bijgevolg de in artikel 3 van Beschikking no. 3-52 opgenomen verbruikstabel dient te worden bijgewerkt ;

Overwegende dat, rekening houdend met deze wijzigingen, de opbrengst van de heffing bij een percentage van 0,10 wordt geschat op 10,6 miljoen rekeneenheden ;

Overwegende dat ter dekking van het bovengenoemde bedrag van 26 miljoen rekeneenheden het heffingspercentage dus dient te worden vastgesteld op 0,25 ;

Na een gedachtenwisseling met de betrokken commissies van het Europese Parlement,

BESLUIT :

Artikel 1

Het percentage van de heffing op de produktie die met ingang van 1 juli 1965 zal worden verwezenlijkt, wordt vastgesteld op 0,25 van de waarden welke als basis voor de vaststelling van de heffing dienen.

Artikel 2

Artikel 2 van bovenbedoelde Beschikking no. 3-52, zoals dit is gewijzigd bij artikel 2 van bovenbedoelde Beschikking no. 13-64, wordt vervangen door de volgende bepaling :

De gemiddelde waarde van de produkten, waarop de heffingen worden gelegd, wordt met ingang van 1 juli 1965 als volgt in rekeneenheden van de Europese Monetaire Overeenkomst vastgesteld :

Produkten	Gemiddelde waarde
Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	9,0
Steenkool van alle soorten	14,4
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	57,4
Thomasstaal in blokken	68,6
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	91,0
Walserijprodukten en eindprodukten van thomasstaal	114,3
Overige walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	151,7

Artikel 3

Artikel 3 van bovenbedoelde Beschikking no. 3-52 wordt vervangen door de volgende bepaling :

Het verbruik, op grond waarvan de in artikel 2, sub 2, van Beschikking no. 2-52 bedoelde aftrek wordt berekend, is als volgt bepaald :

Produkten	Verbruik
Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	0,03 t bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool
Steenkool van alle soorten	0,12 t steenkool
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	1,01 t steenkool
Thomasstaal in blokken	1,05 t steenkool
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	0,44 t steenkool
Walserijprodukten van de ijzer- en staalindustrie	1,30 t staal

Artikel 4

Artikel 4 van bovenbedoelde Beschikking no. 3-52, zoals dit is gewijzigd bij artikel 3 van bovenbedoelde Beschikking no. 13-64, wordt vervangen door de volgende bepaling :

De in artikel 2, sub 4, van bovengenoemde Beschikking no. 2-52 bedoelde schaal wordt derhalve als volgt in rekeneenheden van de Europese Monetaire Overeenkomst vastgesteld :

Produkten	Grondslag juli 1965 en volgende maanden Inning augustus 1965 en volgende maanden 0,25 %
Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool (1)	0,0225
Steenkool van alle soorten (2)	0,0360
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	0,1071
Thomasstaal in blokken	0,1337
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	0,2117
Walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	0,0717

(1) Ten einde rekening te houden met de in het voorafgaand artikel bedoelde aftrek dient de hierboven vastgestelde heffing te worden berekend op de tonnage bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool, verminderd met 3 %.
(2) Ten einde rekening te houden met de in het voorafgaand artikel bedoelde aftrek dient de hierboven vastgestelde heffing te worden berekend op de tonnage steenkool, zoals omschreven in artikel 1 van Beschikking no. 2-52, verminderd met 12 %.

Overeenkomstige schalen, als aanwijzing opgesteld in de valuta's der deelnemende landen van de Gemeenschap, worden als bijlage bij deze beschikking gepubliceerd.

Artikel 5

Deze beschikking wordt openbaargemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.* Zij treedt in werking op 1 juli 1965.

Deze beschikking is door de Hoge Autoriteit besproken en goedgekeurd in haar zitting van 2 juni 1965.

Door de Hoge Autoriteit

De Voorzitter

Dino DEL BO

BIJLAGE

bij Beschikking no. 8-65 van 2 juni 1965
met betrekking tot de vaststelling van het heffingspercentage voor het dienstjaar 1965-1966

Schalen welke in de valuta van elk der deelnemende landen van de Gemeenschap het nettobedrag aangeven van de heffing per ton voor elk van de in artikel 4 van Beschikking no. 8-65 van 2 juni 1965 vermelde produkten

DM — Bondsrepubliek Duitsland

Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	0,0900
Steenkool van alle soorten	0,1440
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	0,4284
Thomasstaal in blokken	0,5348
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	0,8468
Walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	0,2868

Bfr. en Lfr. — België en Groothertogdom Luxemburg

Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	1,1250
Steenkool van alle soorten	1,8000
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	5,3550
Thomasstaal in blokken	6,6850
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	10,5850
Walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	3,5850

FF — Frankrijk

Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	0,11108
Steenkool van alle soorten	0,17773
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	0,52876
Thomasstaal in blokken	0,66008
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	1,04518
Walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	0,35399

Lire — Italië

Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	14,0625
Steenkool van alle soorten	22,5000
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	66,9375
Thomasstaal in blokken	83,5625
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	132,3125
Walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	44,8125

Fl. — Nederland

Bruinkoolbriketten en halfcokes van bruinkool	0,08145
Steenkool van alle soorten	0,13032
Ruwijzer, voor zover niet bestemd voor de vervaardiging van wals- of smeedblokken	0,38770
Thomasstaal in blokken	0,48399
Overig staal in blokken, met uitzondering van thomasstaal in blokken	0,76635
Walserijprodukten en eindprodukten van de ijzer- en staalindustrie	0,25955